




In: KSC-BC-2020-04
Name: The Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala
Before: Trial Panel I
 Judge Mappie Veldt-Foglia, Presiding Judge
 Judge Roland Dekkers
 Judge Gilbert Bitti
 Judge Vladimir Mikula, Reserve Judge
Registrar: Dr. Fidelma Donlon
Date: 3 July 2023
Classification: PUBLIC REDACTED

[IN COURT REDACTION ORDER]

The Trial Panel I FINDS that the following blacked out text contains confidential information and ORDERS this information shall be removed/ edited from the PUBLIC broadcast/streaming, audio visual recording and transcripts in all three languages *Albanian/ English/ Serbian*. Hearing of 3 July 2023, transcript reference Page 17 Line 18 (time code 10:25:04).

17:16	details, just say you do and then we help you with that.	10:24:45
17	A. When you're referring to Person B, you refer to the report	10:24:55
18	[REDACTED] The report?	10:25:04
19	Q. Yes, doctor.	10:25:16
20	PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I have a preference to go into	10:25:29
21	private just for one minute, say the name about who we are	10:25:31
22	discussing, and then come back, just to exclude any misunderstanding	10:25:36
23	in this regard.	10:25:40
24	Madam Court Officer, can you bring us into private session,	10:25:41
25	please.	10:25:48



Judge Mappie Veldt-Foglia
Presiding Judge

Registry implementation: Yes No Feed Terminated Time From _____ to _____
 AV: Name _____ Signature: _____ Time From _____ to _____



In: KSC-BC-2020-04
Name: The Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala
Before: Trial Panel I
 Judge Mappie Veldt-Foglia, Presiding Judge
 Judge Roland Dekkers
 Judge Gilbert Bitti
 Judge Vladimir Mikula, Reserve Judge
Registrar: Dr. Fidelma Donlon
Date: 3 July 2023
Classification: PUBLIC REDACTED

[IN COURT REDACTION ORDER]

The Trial Panel I FINDS that the following blacked out text contains confidential information and ORDERS this information shall be removed/ edited from the PUBLIC broadcast/streaming, audio visual recording and transcripts in all three languages *Albanian/ English/ Serbian*. Hearing of 3 July 2023, transcript reference Page 19 Line 7 to Page 19 Line 8 (time code from 10:29:23 to 10:29:37).

19:4	[Open session]	10:28:53
5	THE COURT OFFICER: We're in public session, Your Honours.	10:28:55
6	PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: One moment. Yes.	10:29:14
7	[REDACTED]	10:29:23
8	[REDACTED] Am I	10:29:37
9	correct? It suffices that you say yes or no.	10:29:43
10	THE WITNESS: Yes.	10:29:48
11	PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you for that.	10:29:49
12	Please, Defence Counsel, you may proceed.	10:29:51
13	MR. AOUNI: Thank you, Your Honour.	10:29:54
14	Q. So, doctor last week you told us at page 2120 we are talking	10:29:55

Judge Mappie Veldt-Foglia
Presiding Judge

Registry implementation: Yes No Feed Terminated Time From _____ to _____
 AV: Name _____ Signature: _____ Time From _____ to _____

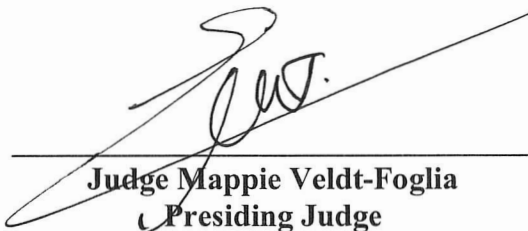


In: KSC-BC-2020-04
Name: The Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala
Before: Trial Panel I
 Judge Mappie Veldt-Foglia, Presiding Judge
 Judge Roland Dekkers
 Judge Gilbert Bitti
 Judge Vladimir Mikula, Reserve Judge
Registrar: Dr. Fidelma Donlon
Date: 3 July 2023
Classification: PUBLIC REDACTED

[IN COURT REDACTION ORDER]

The Trial Panel I FINDS that the following blacked out text contains confidential information and ORDERS this information shall be removed/ edited from the PUBLIC broadcast/streaming, audio visual recording and transcripts in all three languages *Albanian/ English/ Serbian*. Hearing of 3 July 2023, transcript reference Page 22 Line 19 (time code from 10:39:44).

22:18	some injury of the skeletal parts.	10:39:21
19	[REDACTED] he came once again to the	10:39:44
20	forensic facility, and he brought an X-ray photo on which no injuries	10:39:45
21	of the skeletal part of the body was visible. That means that that	10:39:49
22	injury covered only soft tissue.	10:39:57
23	Q. Thank you, doctor. And were you told by the patient, individual	10:40:03
24	B, or people, officers who brought this individual to you, that	10:40:33
25	X-rays were also made before the date of the examination and they	10:40:33
23:1	returned ... they returned all negative.	10:40:34
2	Were you informed of that as well?	10:40:34



Judge Mappie Veldt-Foglia
 Presiding Judge

Registry implementation: Yes No Feed Terminated Time From _____ to _____
 AV: Name _____ Signature: _____ Time From _____ to _____



In: KSC-BC-2020-04
Name: The Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala
Before: Trial Panel I
 Judge Mappie Veldt-Foglia, Presiding Judge
 Judge Roland Dekkers
 Judge Gilbert Bitti
 Judge Vladimir Mikula, Reserve Judge
Registrar: Dr. Fidelma Donlon
Date: 3 July 2023
Classification: PUBLIC REDACTED

[IN COURT REDACTION ORDER]

The Trial Panel I FINDS that the following blacked out text contains confidential information and ORDERS this information shall be removed/ edited from the PUBLIC broadcast/streaming, audio visual recording and transcripts in all three languages *Albanian/ English/ Serbian*. Hearing of 3 July 2023, transcript reference Page 23 Line 9 (time code 10:41:16), Page 23 Line 12 (time code 10:41:39), Page 23 Line 15 (time code 10:42:00), and Page 23 Line 16 (time code 10:42:07).

23:7	MR. AOUINI: With your leave, Your Honours, could we --	10:41:01
8	THE WITNESS: [Interpretation] The examination of the patient was	10:41:13
9	carried out [REDACTED], and the patient was informed about the	10:41:16
10	necessity of X-ray photos to be taken.	10:41:28
11	The note which was compiled during the second examination says	10:41:33
12	that that X-ray -- these X-ray photos were taken on [REDACTED].	10:41:39
13	MR. AOUINI:	10:41:53
14	Q. Now we have the year. I was about to clarify. But we're	10:41:54
15	talking about [REDACTED], okay?	10:42:00
16	A. Yes, the date was provided. [REDACTED].	10:42:07
17	MR. AOUINI: Your Honour, with your leave, can we go to one	10:42:16
18	document that mentions the information about prior X-ray on this	10:42:19
19	specific issue to put it on the record.	10:42:25
20	PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yes, we may. And I suggest to	10:42:28
21	refrain from mentioning dates.	10:42:32
22	MR. AOUINI: Can we please called SITF00372733 and go to the	10:42:42

Judge Mappie Veldt-Foglia
Presiding Judge

Registry implementation: Yes No Feed Terminated Time From _____ to _____
 AV: Name _____ Signature: _____ Time From _____ to _____